

Montage- und Serviceanleitung

für die Fachkraft

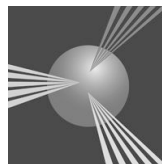
VIESSMANN

Vitogate 200

Typ EIB

Kommunikation von Heizungsanlagen über KNX-/EIB-Systeme

Gültigkeitshinweise siehe letzte Seite



VITOGATE 200



Sicherheitshinweise



Bitte befolgen Sie diese Sicherheitshinweise genau, um Gefahren und Schäden für Menschen und Sachwerte auszuschließen.

Erläuterung der Sicherheitshinweise



Gefahr

Dieses Zeichen warnt vor Personenschäden.



Achtung

Dieses Zeichen warnt vor Sach- und Umweltschäden.

Hinweis

Angaben mit dem Wort *Hinweis* enthalten Zusatzinformationen.

Zielgruppe

Diese Anleitung richtet sich ausschließlich an autorisierte Fachkräfte.

- Elektroarbeiten dürfen nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden.
- Die erstmalige Inbetriebnahme hat durch den Ersteller der Anlage oder einen von ihm benannten Fachkundigen zu erfolgen.

Vorschriften

Beachten Sie bei Arbeiten

- die nationalen Installationsvorschriften,
- die gesetzlichen Vorschriften zur Unfallverhütung,
- die gesetzlichen Vorschriften zum Umweltschutz,

- die berufsgenossenschaftlichen Bestimmungen.
- die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen der DIN, EN, DVGW und VDE
 - Ⓐ ÖNORM, EN und ÖVE
 - ⒸH SEV, SUVA, SVTI und SWKI

Arbeiten an der Anlage

- Anlage spannungsfrei schalten (z.B. an der separaten Sicherung oder einem Hauptschalter) und auf Spannungsfreiheit kontrollieren.
- Anlage gegen Wiedereinschalten sichern.



Achtung

Durch elektrostatische Entladung können elektronische Baugruppen beschädigt werden. Vor den Arbeiten geerdete Objekte, z.B. Heizungs- oder Wasserrohre berühren, um die statische Aufladung abzuleiten.

Instandsetzungsarbeiten



Achtung

Die Instandsetzung von Bauteilen mit sicherheitstechnischer Funktion gefährdet den sicheren Betrieb der Anlage. Defekte Bauteile müssen durch Viessmann Originalteile ersetzt werden.

Sicherheitshinweise (Fortsetzung)**Zusatzkomponenten, Ersatz- und Verschleißteile****Achtung**

Ersatz- und Verschleißteile, die nicht mit der Anlage geprüft wurden, können die Funktion beeinträchtigen. Der Einbau nicht zugelassener Komponenten sowie nicht genehmigte Änderungen und Umbauten können die Sicherheit beeinträchtigen und die Gewährleistung einschränken.

Bei Austausch ausschließlich Viessmann Originalteile oder von Viessmann freigegebene Ersatzteile verwenden.

Inhaltsverzeichnis

Montageanleitung

Montagevorbereitung.....	5
--------------------------	---

Montageablauf

Vitogate 200, Typ EIB montieren.....	6
LON-Verbindung herstellen.....	6
Netzanschluss.....	9

Serviceanleitung

Inbetriebnahme

Anzeige- und Bedienelemente.....	12
Vitotronic Regelung in LON einbinden.....	12
Produktdatenbank.....	13
Kommunikationsobjekte und Flags.....	14
Parameter in ETS.....	16

Störungsbehebung

Busspannungs-/Netzspannungsausfall.....	26
Verhalten nach Busspannungs-/Netzspannungswiederkehr.....	26
Verbindungsfehler vom Vitogate 200 zum EIB- oder LON-System.....	26

Schemen

Anschluss-Schema.....	27
-----------------------	----

Technische Daten.....	28
-----------------------	----

Bescheinigungen

Konformitätserklärung.....	29
----------------------------	----

Stichwortverzeichnis.....	30
---------------------------	----

Montagevorbereitung

Produktinformation

Das Gateway Vitogate 200, Typ EIB dient zur Aufschaltung von Vitotronic Regelungen mit eingebautem Kommunikationsmodul LON (Zubehör) auf KNX-/EIB-Systeme.

Die Einbindung des Vitogate 200, Typ EIB in das KNX-/EIB-System muss durch eine zertifizierte Fachkraft erfolgen.

Verwendung

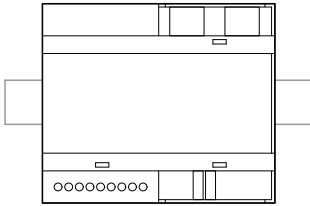
Siehe Tabelle auf Seite 17.

Funktionen

Über Vitogate 200, Typ EIB kann der Anlagenbetreiber in Verbindung mit einem KNX-/EIB-System die folgenden Funktionen nutzen:

- Übertragung der Betriebszustände der Heizungsanlage.
- Parametrierung der Heizungsanlage.
- Weiterleitung von Störungs- und Fehlermeldungen.
- Wärmebedarfsgeführte Steuerung der Vorlauftemperatur in Verbindung mit dem Viessmann EIB-Funktionsbaustein und einer stetigen EIB-Einzelraumtemperaturregelung.

Vitogate 200, Typ EIB montieren



Das Vitogate 200, Typ EIB ist geeignet für die Montage auf Tragschienen (TS 35 nach EN 50 022 35 x 15 und 35 x 7,5) in Schaltschränken und handelsüblichen Elektroverteilungen.

LON-Verbindung herstellen

Das Viessmann LON-System ist für die BUS-Topologie „Linie“ mit beidseitigem Abschlusswiderstand (Zubehör) ausgelegt. Für eine freie Verdrahtung mit einem zentralen Abschlusswiderstand (BUS-Abschluss) informieren Sie sich im „Viessmann LON-Handbuch“ unter www.viessmann.de/lon.

Die Übertragungsentfernungen bei LON sind von den elektrischen Eigenschaften der Leitung abhängig. Deshalb dürfen nur die vorgegebenen Leitungstypen verwendet werden. Innerhalb eines LON darf nur ein Leitungstyp verwendet werden.

Leitungstypen (bauseits):

- 2-adrige Leitung, CAT5, geschirmt
- JY(St)Y 2 x 2 x 0,8 mm (Telefonleitung)

Die Anforderungen für die Leitungen und den Betrieb der LON-Schnittstelle FTT 10-A (siehe www.echelon.com) sind einzuhalten.

Alle Viessmann-Geräte werden über RJ45-Stecker angeschlossen. Für das Viessmann LON-System werden immer die Adern „1“ und „2“ und die Abschirmung benötigt. Die Adern sind vertauschbar. Die Installation ist deshalb verpolungssicher.

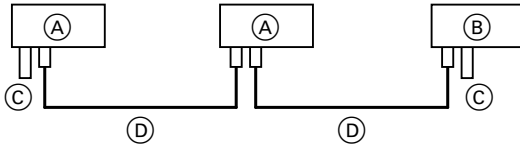
Hinweis

Beim Anschluss von Geräten und beim Verlegen der Leitungen sind die Anforderungen der Schutzklasse II d. h. 8,0 mm Luft- und Kriechstrecken bzw. 2,0 mm Isolationsdicke zu aktiven Teilen einzuhalten.

Bei allen bauseitigen Komponenten (hierzu zählen auch PC/Laptop) ist eine sichere elektrische Trennung nach EN 60 335 bzw. IEC 65 zu gewährleisten.

LON-Verbindung herstellen (Fortsetzung)

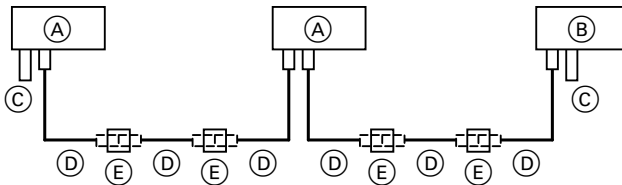
Anschluss mit LON-Verbindungsleitung



Verlegeabstand ≤ 7 m

- (A) Vitotronic Regelung
- (B) Vitogate 200, Typ EIB
- (C) Abschlusswiderstand
- (D) LON-Verbindungsleitung, 7 m lang

Anschluss mit LON-Verbindungsleitung und LON-Kupplung

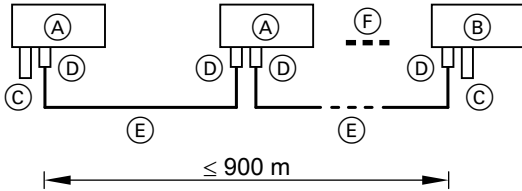


Verlegeabstand 7 bis 21 m

- (A) Vitotronic Regelung
- (B) Vitogate 200, Typ EIB
- (C) Abschlusswiderstand
- (D) LON-Verbindungsleitung, 7 m lang
Max. 3 Leitungen zwischen zwei
Geräten
- (E) LON-Kupplung

LON-Verbindung herstellen (Fortsetzung)

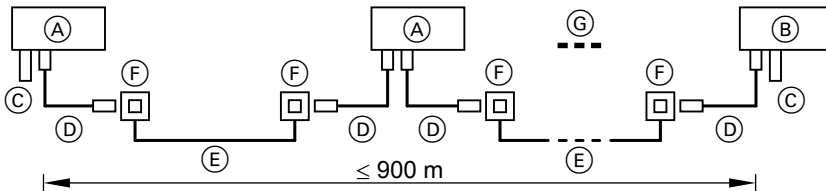
Anschluss mit bauseitiger Leitung und LON-Stecker



Verlegeabstand ≤ 900 m (mit LON-Stecker)

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| (A) Vitotronic Regelung | (D) LON-Stecker |
| (B) Vitogate 200, Typ EIB | (E) Bauseitige Leitung |
| (C) Abschlusswiderstand | (F) Bis 99 Teilnehmer |

Anschluss mit LON-Verbindungsleitung, bauseitiger Leitung und LON-Anschlussdose



Verlegeabstand ≤ 900 m (mit LON-Anschlussdosen)

- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| (A) Vitotronic Regelung | (E) Bauseitige Leitung |
| (B) Vitogate 200, Typ EIB | (F) LON-Anschlussdosen |
| (C) Abschlusswiderstand | (G) Bis 99 Teilnehmer |
| (D) LON-Verbindungsleitung, 7 m lang | |

Netzanschluss

Richtlinien



Vorschriften

Netzanschluss und Schutzmaßnahmen (z.B. FI-Schaltung) sind gemäß IEC 60364, den Anschlussbedingungen des örtlichen Energieversorgungsunternehmens und den VDE-Vorschriften auszuführen!

Die Zuleitung zu Vitogate 200, Typ EIB muss vorschriftsmäßig abgesichert sein.

Bei Öl- und Gas-Feuerungsanlagen über 100 kW ist nach der Muster-Feuerungsverordnung „FeuVO“ ein bauseits zu installierender „Notaus“ außerhalb des Aufstellraums erforderlich. Die nationale Feuerungs-Verordnung Ihres Bundeslandes ist zu beachten. Bei Feuerungsanlagen gemäß EN 50156-1 muss der bauseits installierte „Notaus“ die Anforderungen der EN 50156-1 erfüllen.

Der „Notaus“ muss außerhalb des Aufstellraums angebracht werden und gleichzeitig **alle** nicht geerdeten Leiter mit min. 3 mm Kontaktöffnungsweite trennen.

Zusätzlich empfehlen wir die Installation einer allstromsensitiven Fehlerstromschutzeinrichtung (FI Klasse B  ) für Gleich(fehler)ströme, die durch energieeffiziente Betriebsmittel entstehen können.

Empfohlene Netzanschlussleitung

3-adrige Leitung aus der folgenden Auswahl:

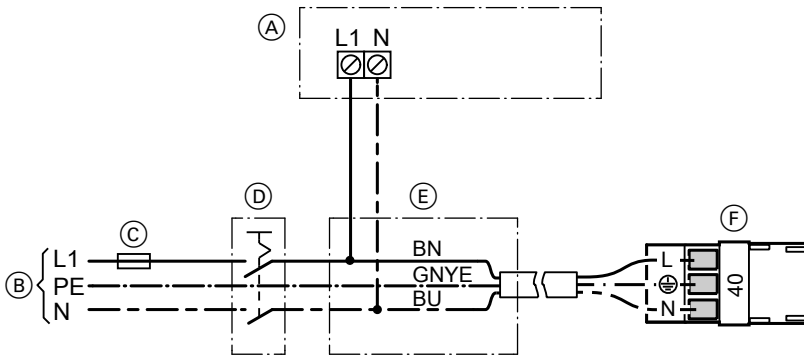
- H05VV-F3G 1,5 mm²
- H05RN-F3G 1,5 mm²

Netzanschluss über den Hauptschalter

Beim Ausschalten der Heizungsanlage durch den Hauptschalter werden das Vitogate 200, Typ EIB und die Vitotronic Regelung ausgeschaltet.

Es werden keine Daten zum KNX-/EIB-System übertragen.

Netzanschluss (Fortsetzung)



- (A) Vitogate 200, Typ EIB
- (B) Netzanschluss 230 V/50Hz
- (C) Sicherung (max. 16 A)
- (D) Hauptschalter, 2-polig, bauseits (falls vorhanden)
- (E) Anschlusskasten (bauseits)
- (F) Netzanschluss der Vitotronic Regelung (Stecker 40)

1. Prüfen, ob Zuleitung zur Vitotronic Regelung vorschriftsmäßig abgesichert ist.
2. Netzanschlussleitung bauseits im Anschlusskasten (E) und an Stecker 40 anklemmen.
3. Stecker 40 in Vitotronic Regelung einstecken.

Farbkennzeichnung nach DIN IEC 60757

BN braun
 BU blau
 GNYE grün/gelb



Gefahr

Falsche Adernzuordnung kann zu schweren Verletzungen und Schäden am Gerät führen.

Adern „L1“ und „N“ nicht vertauschen:

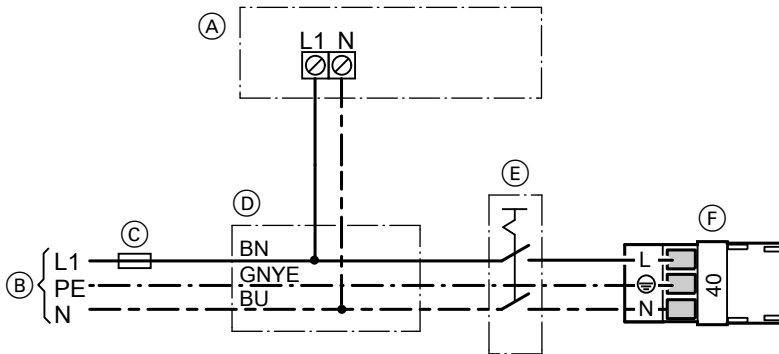
L1 braun
 N blau
 PE grün/gelb

Netzanschluss (Fortsetzung)

Netzanschluss unabhängig vom Hauptschalter

Beim Ausschalten der Heizungsanlage durch den Hauptschalter bleibt das Vitogate 200, Typ EIB in Betrieb, die Vitotronic Regelung wird ausgeschaltet.

Es werden keine Daten zum KNX-/EIB-System übertragen.



- (A) Vitogate 200, Typ EIB
- (B) Netzanschluss 230 V/50Hz
- (C) Sicherung (max. 16 A)
- (D) Anschlusskasten (bauseits)

- (E) Hauptschalter, 2-polig, bauseits (falls vorhanden)
- (F) Netzanschluss der Vitotronic Regelung (Stecker [40])

1. Prüfen, ob Zuleitung zur Vitotronic Regelung vorschriftsmäßig abgesichert ist.
2. Netzanschlussleitung bauseits im Anschlusskasten (D) und an Stecker [40] anklammern.



Gefahr

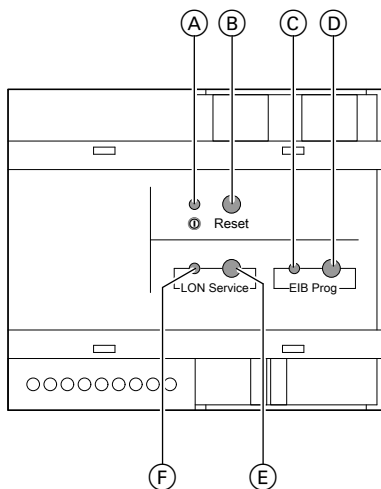
Falsche Adernzuordnung kann zu schweren Verletzungen und Schäden am Gerät führen.

Adern „L1“ und „N“ nicht vertauschen:

L1 braun
N blau
PE grün/gelb

3. Stecker [40] in Vitotronic Regelung einstecken.

Anzeige- und Bedienelemente



- (A) Betriebsanzeige „“ (grün)
- (B) Taster Reset (Konfiguration bleibt erhalten)

- (C) Zustandsanzeige des BUS-Ankopplers für KNX-/EIB-System (rot)
- (D) Taster EIB-Programmierung zur manuellen Einbindung des Vitogate 200, Typ EIB in ein bestehendes KNX-/EIB-System
- (E) Taster LON-Service zur manuellen Einbindung des Vitogate 200, Typ EIB in ein bestehendes LON-System
- (F) Anzeige LON bei Teilnehmer-Check (gelb-orange)

Vitotronic Regelung in LON einbinden

Das Kommunikationsmodul LON (Zubehör) muss in der Vitotronic Regelung eingesteckt sein.

Hinweis

Die Datenübertragung über LON kann einige Minuten dauern.

Viessmann Anlagennummer und Teilnehmernummer

LON-Anlagennummer, LON-Teilnehmernummer und weitere Funktionen über Codierung 2 einstellen.

Hinweis

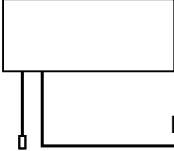

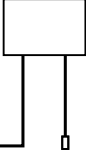
*Innerhalb des LON darf die gleiche Nummer nicht zweimal vergeben werden. Es darf **nur eine Vitotronic Regelung pro Anlage als Fehlermanager** codiert werden.*




Serviceanleitung der Vitotronic Regelung und folgende Tabelle.

Vitotronic Regelung in LON einbinden (Fortsetzung)


Beispiel: Einkesselanlage mit Vitotronic 300, nachgeschalteter Heizkreisregelung Vitotronic 200-H und Vitogate 200, Typ EIB

Vitotronic 300	Vitotronic 200-H	Vitogate 200
		
Teilnehmer-Nr. 1 Codierung „77:1“	Teilnehmer-Nr. 10 Codierung „77:10“	Teilnehmer-Nr. 98
Regelung ist Fehlermanager Codierung „79:1“	Regelung ist nicht Fehlermanager Codierung „79:0“	Gerät ist Fehlermanager
Viessmann Anlagennummer Codierung „98:1“	Viessmann Anlagennummer Codierung „98:1“	—
Fehlerüberwachung LON-Teilnehmer Codierung „9C:20“	Fehlerüberwachung LON-Teilnehmer Codierung „9C:20“	—

LON-Teilnehmerliste aktualisieren

 Montage- und Serviceanleitung der Vitotronic Regelung.

Teilnehmer-Check durchführen

 Montage- und Serviceanleitung der Vitotronic Regelung.

Produktdatenbank

Die Produktdatenbank für Vitogate 200, Typ EIB kann unter www.viessmann.de/vitogate-200-eib heruntergeladen werden.

Nach erfolgreichem Herunterladen muss die Produktdatenbank in die ETS (EIB-Tool-Software) importiert werden. Erst danach kann die Parametrierung der Kommunikationsobjekte (siehe Seite 14) für das KNX-/EIB-System durchgeführt werden.

Produktdatenbank (Fortsetzung)

Die Einbindung des Vitogate 200, Typ EIB in das KNX-/EIB-System ist **nicht** im Viessmann Lieferumfang enthalten und muss durch eine zertifizierte Fachkraft erfolgen.

Nach jedem Herunterladen mit der ETS ins Gateway wird ein kompletter Reset ausgelöst.
Die Konfiguration bleibt dabei erhalten.

Kommunikationsobjekte und Flags

Für jede Vitotronic Regelung steht eine bestimmte Anzahl Datenpunkte zur Verfügung.

Eine Liste aller zur Verfügung stehenden Datenpunkte kann unter

www.viessmann.de/vitogate-200-eib heruntergeladen werden.

Mit Vitogate 200, Typ EIB können davon max. 32 Datenpunkte sowie ein Fehlerbit und ein Fehlerbyte im KNX-/EIB-System verarbeitet werden. Jeder dieser insgesamt 34 Datenpunkte entspricht im KNX-/EIB-System einem Kommunikationsobjekt.

Für jeden Datenpunkt sind „Flags“ voreingestellt. Mit der Voreinstellung ist festgelegt, ob ein Datenpunkt über Vitogate 200, Typ EIB nur lesbar (read) oder auch beschreibbar (write) ist. Falls das Flag „write“ für einen Datenpunkt gelöscht wird, kann dieser nicht mehr über das KNX-/EIB-System beschrieben werden, obwohl dies mit Vitogate 200, Typ EIB möglich wäre.

Kommunikationsobjekte (Auslieferungszustand)

0: Betriebsart EIS6 - A1: Betriebsart EIS6

1: Betriebsart EIS6 - A1: Betriebsart EIS6

.

.

.

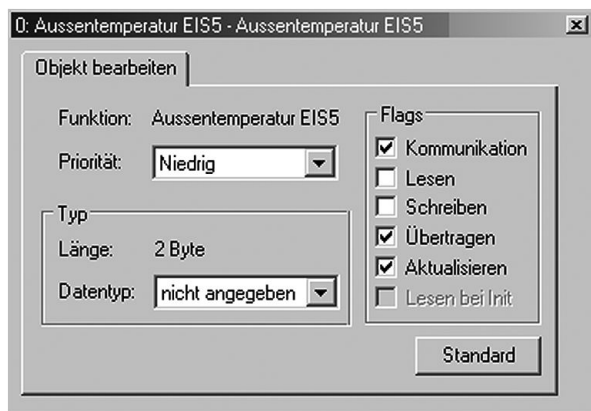
31: Betriebsart EIS6 - A1: Betriebsart EIS6

32: DP Fehlerbit - DP Fehlerbit

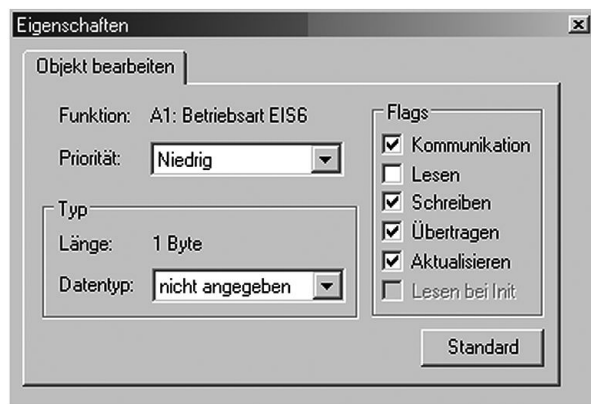
33: DP Fehlerbyte - DP Fehlerbyte

Kommunikationsobjekte und Flags (Fortsetzung)

Flags für nur lesbare Datenpunkte (Auslieferungszustand)



Flags für nur beschreibbare Datenpunkte (Auslieferungszustand)



Bedeutung der Flags

Flag	Bedeutung
Kommunikation	Berechtigung zur Kommunikation mit KNX-/EIB-System (Kommunikation ja/nein)
Lesen	Leseanforderung über KNX-/EIB-System, falls die Gruppenadresse in diesem Kommunikationsobjekt an erster Stelle steht.

Kommunikationsobjekte und Flags (Fortsetzung)

Flag	Bedeutung
Schreiben	Berechtigung zum Beschreiben über KNX-/EIB-System
Übertragen	Berechtigung zur Übertragung der Gruppenadresse über KNX-/EIB-System
Aktualisieren	Für automatische Aktualisierung nach Spannungsausfall

Parameter in ETS

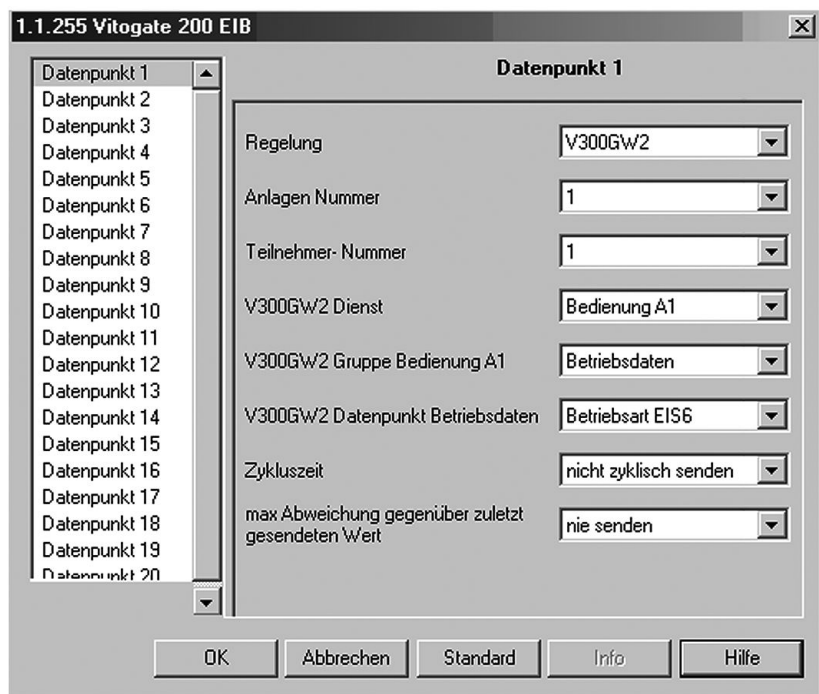
Mit Vitogate 200, Typ EIB können bis zu 32 Kommunikationsobjekte von den über LON verbundenen Vitotronic Regelungen im KNX-/EIB-System verarbeitet werden.

Die Übertragung von Störungsmeldungen der Heizungsanlage erfolgt in Form eines Fehlerbit und/oder eines Fehlerbyte.

Parameter in ETS (Fortsetzung)

Datenpunkte

Beispiel mit ETS3



Für jedes Kommunikationsobjekt können folgende Parameter eingestellt werden:

1. Regelung
2. Anlagennummer
3. Teilnehmernummer
4. Dienst
5. Gruppe
6. Datenpunkt
7. Zykluszeit
8. Max. Abweichung gegenüber zuletzt gesendeten Wert

Regelung

Menü zur Auswahl der Vitotronic Regelung, die dem entsprechenden Kommunikationsobjekt zugeordnet wird.

Parameter in ETS (Fortsetzung)

Auswahl im Menü	Vitotronic Regelung
V050HK1M	Vitotronic 050, Typ HK1M Vitotronic 200-H, Typ HK1M
V050HK1W	Vitotronic 050, Typ HK1W, HK1S Vitotronic 200-H, Typ HK1W, HK1S
VT200HK1/3B	Vitotronic 200-H, Typ HK1B/HK3B
V050HK3	Vitotronic 050, Typ HK3W, HK3S Vitotronic 200-H, Typ HK3W, HK3S
V100GC1	Vitotronic 100, Typ GC1
VT100GC1/4B	Vitotronic 100, Typ GC1B/GC4B
V200GW1	Vitotronic 200, Typ GW1
VT200GW1B	Vitotronic 200, Typ GW1B
V300GW2	Vitotronic 300, Typ GW2
VT300GW2/4B	Vitotronic 300, Typ GW2B/GW4B
V333MW1S	Vitotronic 333, Typ MW1, MW1S Vitotronic 300-K, Typ MW1, MW1S
VT300KMW1B	Vitotronic 300-K, Typ MW1B
V333MW2	Vitotronic 333, Typ MW2 Vitotronic 300-K, Typ MW2, MW2S
VT300KMW2B	Vitotronic 300-K, Typ MW2B
VT100KC2/4B	Vitotronic 100, Typ KC2B/KC4B
VT200HO1AB	Vitoladens 300-C mit Vitotronic 200, Typ KW6A/KW6B Vitocrossal 300 mit Vitotronic 200, Typ KW6A/KW6B
VT200KO2/4B	Vitotronic 200, Typ KO2B/KO4B
VDensHC	Vitodens 200 mit Vitotronic 100, Typ HC1/HC2 Vitodens 300 mit Vitotronic 100, Typ HC1/HC2 Vitodens 333 mit Vitotronic 100, Typ HC1/HC2
VDensHO1	Vitodens 200 mit Vitotronic 200, Typ HO1 Vitodens 300 mit Vitotronic 200, Typ HO1 Vitodens 333 mit Vitotronic 200, Typ HO1
VPendHC	Vitopend 200 mit Vitotronic 100, Typ HC1/HC2
VT100HCAB	Vitopend 200 mit Vitotronic 100, Typ HC1A/HC1B
VPendHO1	Vitopend 200 mit Vitotronic 200, Typ HO1
VT200HO1AB	Vitopend 200 mit Vitotronic 200, Typ HO1A/HO1B
VPlusHC	Vitoplus mit Vitotronic 100, Typ HC1/HC2
VT100HC1A	Vitoplus mit Vitotronic 100, Typ HC1A
VPlusHO1	Vitoplus 300 mit Vitotronic 200, Typ HO1 Vitoladens 300 mit Vitotronic 200, Typ HO1
VT200HO1A	Vitoplus 300 mit Vitotronic 200, Typ HO1A Vitoladens 300 mit Vitotronic 200, Typ HO1A
VT200HO1AB	Vitoladens 333-F mit Vitotronic 200, Typ HO1A/HO1B

Parameter in ETS (Fortsetzung)

Auswahl im Menü	Vitotronic Regelung
VScotHC	Vitodens 200 mit Vitotronic 100, Typ HC1/HC2 Vitodens 300 mit Vitotronic 100, Typ HC1/HC2
VT100HC1A	Vitodens 222-F mit Vitotronic 100, Typ HC1A Vitodens 242-F mit Vitotronic 100, Typ HC1A Vitodens 333-F mit Vitotronic 100, Typ HC1A
VT100HCAB	Vitodens 200 mit Vitotronic 100, Typ HC1A/HC1B Vitodens 300 mit Vitotronic 100, Typ HC1A/HC1B Vitodens 222-F mit Vitotronic 100, Typ HC1A/HC1B Vitodens 242-F mit Vitotronic 100, Typ HC1A/HC1B Vitodens 333-F mit Vitotronic 100, Typ HC1A/HC1B
VScotHO1	Vitodens 200 mit Vitotronic 200, Typ HO1 Vitodens 300 mit Vitotronic 200, Typ HO1
VT200HO1A	Vitodens 222-F mit Vitotronic 2100, Typ HO1A Vitodens 242-F mit Vitotronic 200, Typ HO1A Vitodens 333-F mit Vitotronic 200, Typ HO1A Vitodens 343-F mit Vitotronic 200, Typ HO1A
VT200HO1AB	Vitodens 200 mit Vitotronic 200, Typ HO1A/HO1B Vitodens 300 mit Vitotronic 200, Typ HO1A/HO1B Vitodens 222-F mit Vitotronic 200, Typ HO1A/HO1B Vitodens 242-F mit Vitotronic 200, Typ HO1A/HO1B Vitodens 333-F mit Vitotronic 200, Typ HO1A/HO1B Vitodens 343-F mit Vitotronic 200, Typ HO1A/HO1B
WPR300	Wärmepumpen mit Wärmepumpenregelung WPR 300
VT200WO1AB	Wärmepumpen mit Vitotronic 200, Typ WO1A/B
VT200FO1	Vitoligno mit Vitotronic 200, Typ FO1

Anlagen Nummer

Menü zur Auswahl der Viessmann Anlagennummer, die dem entsprechenden Kommunikationsobjekt zugeordnet wird.

- Auswahl im Menü: 1 bis 5

Falls mehrere Anlagen in ein LON eingebunden sind, wird jeder Anlage eine Nummer zugeordnet.

Max. 5 Anlagen sind möglich. Eine Anlage darf aus max. 4 Heizkesseln, max. 32 Heizkreisregelungen und max. 1 Kaskadenregelung bestehen.

Hinweis

Die Viessmann Anlagennummer muss auch in der jeweiligen Vitotronic Regelung codiert werden (Codierung siehe Seite 13).

Parameter in ETS (Fortsetzung)

Teilnehmernummer

Menü zur Auswahl der Teilnehmernummer, die dem entsprechenden Kommunikationsobjekt zugeordnet wird.

- Auswahl im Menü: 1 bis 97

Falls mehrere Vitotronic Regelungen im LON eingebunden sind, wird jeder Vitotronic Regelung eine Nummer zugeordnet.

Insgesamt können max. 97 Vitotronic Regelungen in ein LON eingebunden werden.

Hinweis

Die Teilnehmernummer muss in der Vitotronic Regelung codiert werden (Codierung siehe Seite 13). Vitogate 200, Typ EIB ist voreingestellt auf die Teilnehmernummer „98“ (Auslieferungszustand).

Dienst

Menü zur Auswahl der Funktion, die dem entsprechenden Kommunikationsobjekt zugeordnet wird.

Auswahl im Menü	Funktion
Bedienung A1/M1/HK1	Eingabe der Bedienparameter für den jeweiligen Heizkreis (z.B. Betriebsarten).
Bedienung M2/HK2	
Bedienung M3/HK3	
Information	Serviceabfragen für Ist-Werte und Ist-Zustände (Temperaturen, Betriebszustand von Pumpen) in Abhängigkeit von der Anlagenkonfiguration.
Diagnose	Serviceabfragen für Soll-Werte, Ist-Werte und Ist-Zustände (Temperaturen, Betriebszustand von Pumpen) in Abhängigkeit von der Anlagenkonfiguration.

Gruppe

Menü zur Auswahl einer Gruppe von Datenpunkten, die dem entsprechenden Kommunikationsobjekt zugeordnet werden.

Parameter in ETS (Fortsetzung)

Auswahl im Menü	
Betriebsdaten	Zugehörige Datenpunkte können über das KNX-/EIB-System verändert werden (write).
Kessel	Zugehörige Datenpunkte können über das KNX-/EIB-System gelesen werden (read).
Heizkreis A1/M1/HK1	
Heizkreis M2/HK2	
Heizkreis M3/HK3	
Warmwasser	
Solar	

Die Liste der Datenpunkte kann unter www.viessmann.de/vitogate-200-eib heruntergeladen werden.

Datenpunkt

Menü zur Auswahl eines Datenpunkts, der dem entsprechenden Kommunikationsobjekt zugeordnet wird. Auswahl abhängig von den Eingaben unter „Regelung“, „Dienst“ und „Gruppe“.

Die Liste der Datenpunkte kann unter www.viessmann.de/vitogate-200-eib heruntergeladen werden.

Zykluszeit

Menü zur Auswahl des Sendeintervalls, das dem entsprechenden Kommunikationsobjekt zugeordnet wird.

Auswahl im Menü	Bedeutung
5 s bis 120 min	Der Wert des Datenpunkts wird entsprechend des gewählten Intervalls zyklisch ins KNX-/EIB-System gesendet.
nicht zyklisch senden	Der Wert des Datenpunkts wird entweder nie oder bei einer Änderung ins KNX-/EIB-System gesendet.

Parameter in ETS (Fortsetzung)

Hinweis

Je kleiner die Zykluszeit, desto höher die BUS-Last.

Beispiel:

Zykluszeit: 5 s
 Belegte Kommunikationsobjekte: 34 (32 Datenpunkte + Fehlerbit + Fehlerbyte)
 Telegramme pro min:
 (60 s : 5 s) x 34 = 408

Max Abweichung gegenüber zuletzt gesendeten Wert

Menü zur Auswahl des Sendeintervalls in Abhängigkeit von der Einstellung der Zykluszeit.

Auswahl im Menü	Bedeutung
nie senden	Der Wert des Datenpunkts wird nie ins KNX-/EIB-System gesendet.
bei jeder Änderung senden	Der Wert des Datenpunkts wird bei jeder Änderung ins KNX-/EIB-System gesendet.
5 bis 25 %	Der Wert des Datenpunkts wird bei der eingestellten prozentualen Abweichung ins KNX-/EIB-System gesendet.

Fehlerbit Sammelstörung

Beispiel mit ETS3



Parameter in ETS (Fortsetzung)

Falls eine Störung an einer Komponente der Heizungsanlage auftritt, kann mit „Fehlerbit Sammelstörung“ eine entsprechende Sammelstörung gemeldet werden. Voraussetzung dafür ist, dass die Störungsmeldung auch von der Vitotronic Regelung erfasst wird. Das Sendeintervall kann eingestellt werden.

Zykluszeit

Menü zur Auswahl des Sendeintervalls, das dem Fehlerbit Sammelstörung zugeordnet wird.

Auswahl im Menü	Bedeutung
5 s bis 120 min	Die Störungsmeldung wird entsprechend dem gewählten Intervall zyklisch ins KNX-/EIB-System gesendet.
nicht zyklisch senden	Die Störungsmeldung wird entweder nie oder bei einer Änderung ins KNX-/EIB-System gesendet.

Hinweis

Je kleiner die Zykluszeit, desto höher die BUS-Last (Beispiel siehe Seite 22).

Max Abweichung

Menü zur Auswahl des Sendeintervalls in Abhängigkeit von der Einstellung der Zykluszeit.

Auswahl im Menü	Bedeutung
nie senden	Die Störungsmeldung wird nie ins KNX-/EIB-System gesendet.
bei jeder Änderung senden	Die Störungsmeldung wird bei jeder Änderung von „0“ auf „1“ oder von „1“ auf „0“ ins KNX-/EIB-System gesendet: 1: Störung liegt vor 0: Keine Störung

Parameter in ETS (Fortsetzung)

Fehlerbyte

Beispiel mit ETS3



Falls eine Störung an einer Komponente der Heizungsanlage auftritt, kann mit „Fehlerbyte“ eine entsprechende Störungsmeldung gesendet werden. Voraussetzung dafür ist, dass die Störungsmeldung auch von der Vitotronic Regelung erfasst wird. Der Störungscode kann über das KNX-/EIB-System mit Klartext versehen und angezeigt werden.

Das Sendintervall kann eingestellt werden.

Eine Liste der Störungs-codes kann unter www.viessmann.de/vitogate-200-eib heruntergeladen werden.

Zykluszeit

Menü zur Auswahl des Sendintervalls, das dem Fehlerbit Sammelstörung zugeordnet wird.

Auswahl im Menü	Bedeutung
5 s bis 120 min	Die Störungsmeldung wird entsprechend dem gewählten Intervall zyklisch ins KNX-/EIB-System gesendet.
nicht zyklisch senden	Die Störungsmeldung wird entweder nie oder bei einer Änderung ins KNX-/EIB-System gesendet.

Parameter in ETS (Fortsetzung)

Hinweis

Je kleiner die Zykluszeit, desto höher die BUS-Last (Beispiel siehe Seite 22).

Max Abweichung

Menü zur Auswahl des Sendeintervalls in Abhängigkeit von der Einstellung der Zykluszeit.

Auswahl im Menü	Bedeutung
nie senden	Die Störungsmeldung wird nie auf den EIB gesendet.
bei jeder Änderung senden	Die Störungsmeldung wird bei jeder Änderung auf den EIB gesendet.

Busspannungs-/Netzspannungsausfall

Nach einem Ausfall der Busspannung/Netzspannung bleiben die hinterlegten Datenpunkte erhalten.

Verhalten nach Busspannungs-/Netzspannungswiederkehr

Bei Busspannungswiederkehr/Netzspannungswiederkehr bzw. nach der Initialisierung über das KNX-/EIB-System werden die Kommunikationsobjekte abgefragt. Die Kommunikationsobjekte und deren Werte (falls vorhanden) werden automatisch aktualisiert.

Das Vitogate 200, Typ EIB ist ca. 3 s nach Busspannungswiederkehr/Netzspannungswiederkehr kommunikationsbereit.

Verbindungsfehler vom Vitogate 200 zum EIB- oder LON-System

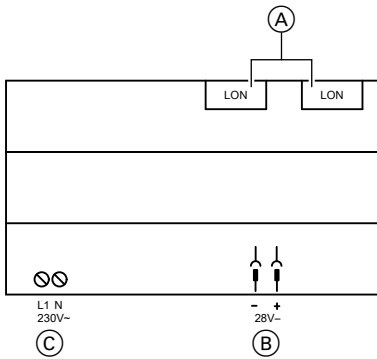
KNX-/EIB-System

Falls die Verbindung des Vitogate 200 zum KNX-/EIB-System unterbrochen ist, wird an der als Fehlermanager codierten Vitotronic Regelung der Störcode „98“ angezeigt.

LON-System

Falls ein LON-Teilnehmer (z.B. Vitotronic Regelung) ausfällt, werden keine Daten mehr zum KNX-/EIB-System übertragen.
Falls der Datenpunkt Fehlerbit oder Fehlerbyte für diesen LON-Teilnehmer belegt ist, kann eine entsprechende Fehlermeldung im KNX-/EIB-System angezeigt werden.

Anschluss-Schema



- (A) Anschluss LON
2 Stück RJ45-Buchsen, geschirmt
- (B) Anschluss EIB 28 V-
2 Lötstifte Wago (Art-Nr. 243-131)
zur Aufnahme der Wago-EIB-
Klemme
- (C) Netzanschluss 230 V~
2-polige Anschlussklemme
Typ: Phoenix MKDSP3/2-5,08

Technische Daten

Netzspannung	230 V ~
Busspannung	29 V –
Leistungsaufnahme	6 W
Schutzklasse	II
Schutzart	IP 20 gemäß EN 60529, durch Aufbau/Einbau zu gewährleisten
Wirkungsweise	Typ 1 B gemäß EN 60730-1
Zul. Umgebungstemperatur	
■ bei Betrieb	0 bis +70 °C Verwendung in Wohn- und Heizungsräumen (normale Umgebungsbedingungen)
■ bei Lagerung und Transport	–20 bis +85 °C
Feuchte	Feuchtebeanspruchung nach EN 60721 ≤ 75 % Jahresmittel 95 % 30 Tage dauernd 85 % übrige Tage gelegentlich

Konformitätserklärung

Wir, die Viessmann Werke GmbH & Co KG, D-35107 Allendorf, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt **Vitogate200, Typ EIB** mit den folgenden Normen übereinstimmt:

EN 50090-2-2
EN 55024
EN 55014-1
EN 55014-2

EN 60335-1
EN 61000-6-2
EN 61000-6-3

Dieses Produkt wird mit **CE** gekennzeichnet gemäß den Bestimmungen folgender Richtlinien:

2004/108/EG
2006/95/EG

Allendorf, den 1. April 2011

Viessmann Werke GmbH&Co KG



ppa. Manfred Sommer

Stichwortverzeichnis

A

Anlagen Nummer.....	19
Anzeigeelemente.....	12

B

Bedienelemente.....	12
Betriebsanzeige.....	12
Betriebsanzeige KNX-/EIB-System....	12
Busspannungsausfall.....	26
Busspannungswiederkehr.....	26

D

Datenpunkt.....	21
Datenpunkte.....	17
Dienst.....	20

E

EIB

■ Busspannungs-/Netzspannungsausfall.....	26
■ Busspannungs-/Netzspannungswiederkehr.....	26
■ Elektrische Anschlüsse.....	27
■ Flags.....	14
■ Kommunikationsobjekte.....	14
■ Produktdatenbank.....	13
■ Programmier-Taster.....	12

Elektrische Anschlüsse

■ EIB.....	27
■ LON.....	27
■ Netzanschluss.....	9, 27
■ Übersicht.....	27
ETS.....	16

F

Fehlerbit.....	22
Fehlerbyte.....	24
Fehlermanager.....	13
Flags.....	14
■ Bedeutung.....	15
■ read.....	15
■ write.....	15

G

Grundeinstellung.....	12
-----------------------	----

K

KNX-/EIB-System

■ Betriebsanzeige.....	12
Kommunikationsmodul LON.....	12
Kommunikationsobjekte.....	14

L

LON

■ Anlagennummer.....	12
■ Anschlussdose.....	8
■ bauseits.....	8
■ Betriebsanzeige.....	12
■ Elektrische Anschlüsse.....	27
■ Fehlerüberwachung.....	13
■ Kupplung.....	7
■ Regelung einbinden.....	12
■ Service-Taster.....	12
■ Stecker.....	8
■ Teilnehmer-Check.....	13
■ Teilnehmerliste.....	13
■ Teilnehmernummer.....	12
■ Verbindungsleitung.....	7
LON-Verbindung herstellen.....	6

M

Max Abweichung.....	22, 23, 25
---------------------	------------

N

Netzanschluss

■ Richtlinien.....	9
■ über den Hauptschalter.....	9
■ unabhängig vom Hauptschalter.....	11
Netzanschlussleitung.....	9
Netzspannungsausfall.....	26
Netzspannungswiederkehr.....	26

Stichwortverzeichnis (Fortsetzung)

P		Schema.....27
Parameter.....16		Sendeintervall.....21, 23, 24
■ Anlagen Nummer.....19		
■ Datenpunkt.....21		T
■ Dienst.....20		Teilnehmernummer.....20
■ Gruppe.....20		
■ Regelung.....17, 22		V
■ Teilnehmernummer.....20		Vitotronic.....5
■ Zykluszeit.....21		
Produktdatenbank.....13		Z
		Zustandsanzeige KNX-/EIB-System..12
R		Zykluszeit.....21, 23, 24
Regelungen.....5		
Reset.....12		
S		
Sammelstörung.....22		
Schaltschrank.....6		

Gültigkeitshinweis

Herstell-Nr.:
7452573

Viessmann Werke GmbH & Co KG
D-35107 Allendorf
Telefon: 0 64 52 70-0
Telefax: 0 64 52 70-27 80
www.viessmann.de

5604 351 Technische Änderungen vorbehalten!



Gedruckt auf umweltfreundlichem,
chlorfrei gebleichtem Papier